

Zmluva – sublicencia na použitie diela
č. 97-102-2146/2017

Nadobúdateľ: Obec Ihľany
So sídlom: Obecný úrad č. 94, 059 94 Ihľany
Zastúpený: Ján Turek, starosta obce
IČO: 00326241
DIČ: 2020697162

Poskytovateľ: Geodetický a kartografický ústav Bratislava
So sídlom: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava
Zastúpený: Ing. Ivan Horváth, riaditeľ
Bankové spojenie: IBAN SK58 8180 0000 0070 0006 2334
IČO: 17316219
DIČ: 2020838083

uzatvárajú podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), v spojení s vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu (ďalej len „zmluva“):

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ poskytne Nadobúdateľovi dielo v nasledovnom rozsahu:
titul: **a) Rastrový ekvivalent topografickej mapy v mierke 1:25 000, 1:50 000 (ďalej len „RETM“),**
b) Vektorová mapa Slovenska v mierke 1:200 000 (ďalej len „VMapSK“)
rozsah územia: **a) RETM v mierke 1:25 000: M-34-102-Ac, M-34-102-Ad, M-34-102-Ca, M-34-102-Cb, M-34-101-Bd, M-34-101-Db**
RETM v mierke 1:50 000: M-34-102-A, M-34-102-C, M-34-101-B, M-34-101-D,
b) 468 km² - uvedený graficky v prílohe č. 1 zmluvy
ďalej len „Dielo“.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že odovzdá Nadobúdateľovi Dielo elektronickou poštou alebo na počítačových médiách dodaných Nadobúdateľom s nasledovnými parametrami:
a) **neorezaný farebný rastrový podklad vo formáte TIFF + TFW, súbor s naskenovanou mapou (300 DPI),**
b) **vektorový súbor vo formáte ESRI Shapefile.**
3. Nadobúdateľ vyhlasuje, že bol pred uzavretím zmluvy oboznámený s obsahom a kvalitou poskytovaných údajov.

Čl. II Účel použitia Diela

1. Nadobúdateľ použije Dielo na účel spracovania územného plánu a územnoplánovacích podkladov v rámci územného plánovania a stavebného konania v obci Ihl'any, a to podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
2. Nadobúdateľ bude využívať Dielo výhradne na účel stanovený v odseku 1. tohto článku zmluvy za podmienok uvedených v čl. III zmluvy po dobu platnosti zmluvy.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že nevydá nové mapové dielo a Dielo nepoužije priamo ani nepriamo na komerčné účely.

Čl. III Podmienky na použitie Diela

1. Poskytovateľ poskytne Dielo len na účel uvedený v čl. II.
2. Nadobúdateľ je oprávnený Dielo poskytnúť na základe písomnej zmluvy spracovateľovi, ktorý pre Nadobúdateľa ako koncového užívateľa spracuje Dielo na účel podľa čl. II zmluvy a za podmienok podľa zmluvy (ďalej len „spracovateľ“).
3. Nadobúdateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi identifikačné údaje spracovateľa, a to najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa kedy mu je spracovateľ známy.
4. Každé ďalšie použitie Diela je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi Poskytovateľom a Nadobúdateľom.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že
 - a) výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku:
v prípade použitia RETM: „Rastrový ekvivalent topografickej mapy v mierke 1:25 000/1:50 000 © Topografický ústav Banská Bystrica, 2004, distribuuje Geodetický a kartografický ústav Bratislava na základe Licenčnej zmluvy uzavretej medzi Topografickým ústavom Banská Bystrica a Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava“,
v prípade použitia VMapSK: „Vektorová mapa Slovenska v mierke 1:200 000 © Topografický ústav Banská Bystrica, 2004, distribuuje Geodetický a kartografický ústav Bratislava na základe Licenčnej zmluvy uzavretej medzi Topografickým ústavom Banská Bystrica a Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava“,
 - b) zamedzí použitiu diela ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii, s výnimkou spracovateľa územného plánu a územnoplánovacích podkladov podľa bodov 2. a 3. tohto článku zmluvy,
 - c) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého Diela.
6. Povinnosti Nadobúdateľa podľa bodu 5. tohto článku zmluvy platia aj pre spracovateľa.
7. Poskytovateľ je oprávnený u Nadobúdateľa a spracovateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Nadobúdateľ je pri vykonávaní fyzickej kontroly

- dodržiavania podmienok zmluvy Poskytovateľom povinný poskytnúť mu požadovanú súčinnosť a zaviazat' spracovateľa na poskytnutie takejto súčinnosti voči Poskytovateľovi.
8. Nadobúdateľ berie na vedomie, že v prípade zániku Poskytovateľa z akéhokoľvek dôvodu, všetky práva súvisiace s poskytnutím Diela prechádzajú dňom zániku na Topografický ústav Banská Bystrica v zmysle čl. 7, ods. 7.3 Licenčnej zmluvy uzavretej medzi Topografickým ústavom Banská Bystrica a Poskytovateľom v roku 2004.
 9. Nadobúdateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie Diela v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie Diela Nadobúdateľom a/alebo spracovateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

Čl. IV Doba plnenia

1. Poskytovateľ dodá Nadobúdateľovi Dielo do pracovných 3 dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy, a to poštovou zásielkou na nosiči Nadobúdateľa alebo elektronickou poštou.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti do 31. 12. 2018.

Čl. V Cena

1. Sublicencia k Dielu v rozsahu podľa čl. I v hodnote **251,00 EUR** (z toho 200,00 EUR predstavuje hodnotu údajov RETM a 51,00 EUR hodnotu údajov VMapSK) bude poskytnutá Nadobúdateľovi **bezplatne** podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.
2. Nadobúdateľ zaplatí Poskytovateľovi úhradu za prípravu údajov, a to **9,00 EUR** na účet Poskytovateľa vedený v Štátnej pokladnici.

Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II a čl. III bodov 1. až 5. zmluvy zo strany Nadobúdateľa, má Poskytovateľ právo uložiť Nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% z hodnoty Diela dohodnutej v čl. V bode 1. zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie zmluvy a Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy.
2. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II a čl. III bodoch 1., 5. a 7. zmluvy zo strany spracovateľa, má Poskytovateľ právo uložiť Nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% z ceny predmetu zmluvy uvedenej v čl. V bode 1. zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie zmluvy a Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta sa uplatňuje formou faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry na zaplatenie zmluvnej pokuty Nadobúdateľovi.
4. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvných povinností, ktorý je možné vymáhať samostatne.
5. V prípade porušenia podmienok zmluvy Nadobúdateľom a/alebo spracovateľom uvedených v čl. III bodoch 1. a 5. písm. b) zmluvy môže byť Nadobúdateľovi a/alebo spracovateľovi uložená pokuta podľa zákona o geodézii a kartografii.
6. Porušením zmluvy zo strany Nadobúdateľa sa rozumie aj porušenie zmluvy spracovateľom, t.j. ak spracovateľ bude konať v rozpore s ustanoveniami zmluvy, a to aj v tom prípade, pokiaľ Nadobúdateľ nezaviazal spracovateľa na dodržiavanie ustanovení zmluvy podľa čl. III bodu 2. zmluvy.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské a osobnostné práva autora k dielu uvedenému v čl. I a na Nadobúdateľa neprechádzajú.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená dvojmo. Každá zmluvná strana obdrží po jednom výtlačku zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V,

V Bratislave,

Za Nadobúdateľa:

Za Poskytovateľa:

odtlačok pečiatky a podpis

odtlačok pečiatky a podpis

Príloha č. 1 k zmluve č. 97-102-2146/2017

